

JOURNAL OF CROATIAN STUDIES

ANNUAL REVIEW OF THE CROATIAN ACADEMY OF AMERICA, INC.
NEW YORK

VOLUME XLVIII

2007

US ISSN 0075-4218

CONTENTS

VLADIMIR BUBRIN AND VINKO GRUBIŠIĆ

Croatian Renaissance Prose 5

PROZA (PROSE)

Legenda Aurea „Života svetoga Jeronima“ (*Legenda Aurea*:
“Life of Saint Jerome”) (attrib. Jacobus de Voragine)
(*Excerpts*) 24

POP MARTINAC

Zapis popa Martinca (The Account of Pop Martinac)
(*Excerpt*) 30

MARKO MARULIĆ

Počtovanoj gospoји Katarini Obirtića, kaluerici reda
Svetoga Benedeta Marko Pecinić s umiljenim poklonom
i dvornim pozdravljenjem piše (Marko Pecinić
[Marulić] Writes to the Esteemed Lady Katarina
Obirtić, the Abbess of the Order of St. Benedict, with
Amiable Respect and Courteous Greetings) (*Excerpts*) 34

PETAR ZORANIĆ

Planine (Mountains) (*Excerpts*) 38

ANTUN DALMATIN & STIPAN KONZUL ISTRANIN

Prvi del Novoga Teštamenta (The First Part of the New
Testament) (*Excerpt*) 62

ANTUN VRAMEC

- Postila na vse leto (Na god Svetoga Hieronima) (Postilla
[On the Feast of St. Jerome]) 74

IVAN PERGOŠIČ

- Decretum koteroga je Verbewczi Istvan dijački popisal
(Posveta) (The Tripartite Decree, Written in Latin by
Verböczy Istvan [Dedication]) 80

FAUST VRANČIĆ

- Život S. Marije Egipatske (Po Sofroniju Bizkupu
Jerolimitanskomu) (The Life of Saint Mary of
Egypt [According to Sophronius, Bishop of Jerusalem])
(*Excerpts*) 88

RENAISSANCE PROSE AUTHORS 96

ARTICLES

IVA KURELAC

- Robertus Bonaventura Britanus (Robert Turner) and
the Lost Manuscript of Dinko Zavorović's *De rebus
Dalmaticis* 98

FRANZ POSSET

- "The Tree of the Cross" and Other Early Latin Poetry,
With the Marginalia of the Father of Croatian Literature 114

BOOK REVIEWS

ALOJZ JEMBRIH

- Stipan Konzul i „Biblijski zavod“ u Urachu* [Stipan
Konzul and the "Biblical Institute" in Urach]. (Stan
Granic) 137

KATIA GRUBIŠIĆ AND VINKO GRUBIŠIĆ

- Croatian Literature in English*. (Stan Granic) 141

DUBRAVKO JELČIĆ, ed. <i>Zbornik radova o Marku Maruliću / Collected papers on Marko Marulić.</i> (Vladimir Bubrin)	143
BRATISLAV LUČIN <i>Iter Marulianum: Od Splita do Venecije trgovima Marka Marulića [Iter Marulianum: The Itinerary of Marko Marulić from Split to Venice].</i> (Vladimir Bubrin)	146
FRA HRVATIN GABRIJEL, ed. <i>Zbornik „Kačić“: Fra Andrija Kačić Miošić u Americi [A “Kačić” Miscellany: Fra Andrija Kačić Miošić In America].</i> (Srebrenka Bogović)	149
MIRKO TOMASOVIĆ <i>Qual è colui che forse di Croazia...</i> (Vinko Grubišić)	155
GUEST EDITORS AND CONTRIBUTORS.....	158
OBITUARIES.....	160

Guest Editors: Vinko Grubišić and Vladimir Bubrin

The guest editors gratefully acknowledge the editorial assistance of Katia Grubisic and the technical assistance provided by Marko Dumančić.

Completed: October 2012